

**Université du Québec à Montréal**  
**Département de science politique**  
**Hiver 2017**

<b>POL4105-40</b> <b>Femmes autochtones au Québec : débats et enjeux</b> <b>Jeudi 14 à 17h</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------

Professeure : Julie Perreault

Disponibilité de la professeure : jeudi, 11h-13h (sur rendez-vous)

Courriel : [perreault.julie@uqam.ca](mailto:perreault.julie@uqam.ca)

---

**DESCRIPTIF**

Ce cours a pour objectif d'étudier les enjeux et problématiques qui concernent la situation des femmes autochtones au Québec. Après un retour sur la période précoloniale et de la colonisation, seront étudiés les effets particuliers des politiques fédérales (Loi sur les Indiens, etc.) et programmes provinciaux (exploitation des ressources naturelles, etc.) sur les femmes autochtones vivant sur les réserves et à l'extérieur des réserves. De plus, le cours présentera les rôles des femmes autochtones au sein de leurs sociétés en portant une attention particulière aux transformations et aux résistances à ces transformations. Le cours permettra entre autres l'apprentissage des cadres théoriques féministes et anticoloniaux et fera place aux perspectives autochtones en vue d'analyser et de comprendre les structures politiques, économiques, sociales et culturelles qui définissent la situation particulière des femmes autochtones, ainsi que les stratégies et tactiques de résistance de ces dernières par l'étude de campagnes de revendications et de mobilisations collectives spécifiques.

Pour ce faire, nous diviserons le cours en quatre blocs interdépendants : 1) Identité et histoire, 2) Colonisation territoriale et culturelle, 3) Résistance politique et culturelle et 4) Enjeux et débats actuels. Dans chacune de ces parties, nous chercherons à comprendre comment l'histoire coloniale et les luttes anti- et postcoloniales peuvent être interprétées sous le regard des femmes autochtones du Québec. Nous chercherons aussi à établir un dialogue entre la réalité propre des femmes et des communautés d'ici et un mouvement féministe autochtone plus large, associé à une littérature anglophone. Enfin, nous nous interrogerons ensemble sur les meilleures façons d'établir un dialogue respectueux, éthique et constructif entre les besoins et perspectives des femmes autochtones et allochtones.

## **OBJECTIFS GÉNÉRAUX**

Ce cours vise à :

- explorer et comprendre la nature et la diversité des rapports hommes-femmes dans les différents contextes des premières nations sur le territoire québécois et la place des femmes dans ces sociétés, autant historiquement qu'aujourd'hui;
- explorer et comprendre les effets structurants des politiques d'assimilation du gouvernement du Canada (Loi sur les Indiens, etc.) et des structures politiques (Conseils de bande, etc.) imposées aux communautés sur les rapports sociaux de sexe dans les communautés;
- explorer et connaître certaines luttes de résistances et initiatives menées par les femmes autochtones au Québec afin d'améliorer leur environnement et leur communauté;
- maîtriser les cadres d'analyse féministe, anticolonial, postcolonial et intersectionnel et en connaître les forces et les limites dans les enjeux qui touchent les femmes autochtones au Québec;
- se familiariser avec les enjeux actuels et leur impact sur les femmes autochtones du Québec, comprises individuellement et collectivement.

## **MÉTHODES PÉDAGOGIQUES**

La première partie du cours sera composée d'exposés magistraux de la professeure et de cercles de discussion en classe. Les étudiants et étudiantes sont tenus de se préparer à l'avance en vue de ces discussions (c'est-à-dire d'avoir lu et travaillé les textes à la maison). Une participation active est requise; les évaluations se feront en conséquence.

Dans le respect de la tradition orale, la deuxième partie du cours laissera plus de place à des conférencières invitées et à des présentations vidéo. Les cercles de discussions se continueront au besoin, de même que les points de participation associés.

## **MATÉRIEL PÉDAGOGIQUE**

Les textes obligatoires (ainsi que certains textes complémentaires) seront mis en ligne chaque semaine via Moodle.

## **ORDINATEURS, TÉLÉPHONES CELLULAIRES, TABLETTES**

Afin de favoriser un climat propice à l'apprentissage, les étudiants et étudiantes sont priés d'éteindre leurs appareils électroniques durant les présentations de la professeures, des conférencières invitées et des vidéos et films visionnés en classe. Les appareils pourront être ouverts durant la période de discussion *pour consultation des articles seulement*.

Des accommodements pourront être pris en cas de circonstances ou besoins particuliers *avec documentation à l'appui*.

## **MODALITÉS D'ÉVALUATION**

1. **Journal de bord (30%) : à remettre en deux parties, le 9 février et le 9 mars.**
  - Synthèses des textes obligatoires (1-2 pages) *ou* carte conceptuelle + retour sur les cercles de discussion en classe (1 page) *pour les semaines 2 à 7*.
  - Un travail indépendant est requis pour chaque semaine – au total, vous aurez donc 6 petits travaux (2-3 pages) à remettre en deux parties.

2. **Synthèse critique (30%) : à remettre le 27 avril.**
  - Choisir un thème dans la dernière section (autre que le sujet du travail final) et l'approfondir au regard des trois blocs précédents.
3. **Travail final (30%) : à remettre le 20 avril.**
  - Au choix : élaboration d'une problématique de recherche *ou* essai critique sur un livre inclus dans la liste.
  - 3500 à 5000 mots.
4. **Participation (10%) :** Participation *active* aux cercles de discussion et exercices en classe.

*\*La qualité de la langue sera sanctionnée jusqu'à un maximum de 10% pour chaque travail écrit.*

*\*\*Les retards pour la remise des travaux seront sanctionnés à raison de 5% par jour.*

### Listes d'ouvrages pour l'essai critique :

BÉCHARD, Deni Ellis et Natasha Kanapé FONTAINE. 2016. *Kuei, je te salue : conversation sur le racisme*. Montréal : Écosociété.

FONTAINE, Naomi. 2011. *Kuessipan*. Montréal : Mémoire d'encrier.

KAPESH, an antane. 1982 (1976). *Je suis une maudite sauvagesse*. Paris : Éditions des femmes.

MARACLE, Lee. 1995. *I am Women : A Native Perspective on Sociology and Feminism*. Vancouver : Press Gang.

NAPPAALUK, Mitiarjuk. 2002. *Sanaaq*. Traduit de l'inuktitut par Bernard Saladin d'Anglure. Paris : Alain Stanké.

MONTURE-ANGUS, Patricia. 1995. *Thunder in my Soul : A Mohawk Woman Speaks*. Halifax : Fernwood Publishing.

WALTER, Emmanuelle. 2014. *Sœurs volées. Enquête sur un féminicide au Canada*. Montréal : Lux éditions.

\* *Autre – en accord avec la professeure.*

## HORAIRE DÉTAILLÉ DES SÉANCES

### BLOC1 : IDENTITÉ ET HISTOIRE

#### Cours 1, 12 janvier. Introduction et présentation du plan de cours.

Lectures complémentaires :

Pierre LEPAGE, *Mythes et réalités sur les peuples autochtones*, 3<sup>e</sup> ed., Québec, Commission des droits de la personne du Québec, 2009. En ligne :

[http://0101.nccdn.net/1\\_5/01a/3a7/215/Mythes-Realites.pdf](http://0101.nccdn.net/1_5/01a/3a7/215/Mythes-Realites.pdf)

Renée DUPUIS, *La question indienne au Canada*, Montréal, Boréal, 1991.

Dalie GIROUX, « Éléments de pensée politique autochtone contemporaine », *Politique et Sociétés*, vol. 27, no. 1, 29-53, 2008.

## Cours 2, 19 janvier. Qui sont les femmes et les peuples autochtones au Québec?

### Lectures obligatoires :

Marie LÉGER, « Décoloniser notre regard : la discrimination envers les femmes autochtones des Amériques », dans *L'Amérique latine : laboratoire du politique autrement*, Nancy Thède et Mélanie Dufour-Poirier dir., Québec, PUQ, 2014, 83-104.

Aurélien ARNAUD, « Féminisme autochtone militant : quel féminisme pour quelle militance? », *Nouvelles pratiques sociales*, vol. 27, n° 1, 2014, 211-222.

### Lectures complémentaires :

Alain BEAULIEU, S. GERVAIS et M. PAPILLON dir., « Introduction », *Les Autochtones et le Québec. Des premiers contacts au Plan Nord*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 2013, 15-34.

FEMMES AUTOCHTONES DU QUÉBEC, « Lignes directrices en matière de recherche avec les femmes autochtones », Kanhawake, FAQ, 2012, 21 p. En ligne : [http://www.faqqnw.org/sites/default/files/publications/Lignes\\_directrices.pdf](http://www.faqqnw.org/sites/default/files/publications/Lignes_directrices.pdf)

AFFAIRES AUTOCHTONES ET DEVELOPPEMENT DU NORD CANADA, « Sommaire : Points saillants de la situation des femmes autochtones », *Les femmes autochtones au Canada : Profil statistique d'après le recensement de 2006*, Ottawa, 2012, i-iv. En ligne : [http://www.aadncaandc.gc.ca/DAM/DAM-INTER-HQ/STAGING/textetext/ai\\_rs\\_pubs\\_ex\\_abwch\\_pdf\\_1333374752380\\_fra.pdf](http://www.aadncaandc.gc.ca/DAM/DAM-INTER-HQ/STAGING/textetext/ai_rs_pubs_ex_abwch_pdf_1333374752380_fra.pdf)

FFQ, « Protocole de solidarité entre Femmes autochtones du Québec et la Fédération des femmes du Québec », 2009 : <http://www.ffq.qc.ca/2009/04/protocole-de-solidarite-entre-femmesautochtones-du-quebec-et-la-federation-des-femmes-du-quebec/>

## Cours 3, 26 janvier. Histoire de la colonisation : Transformations des relations coloniales du régime français à la Confédération.

### Lecture obligatoire :

Joyce GREEN, « Autodétermination, citoyenneté et fédéralisme : pour une relecture autochtone du palimpseste canadien », *Politique et Sociétés*, vol. 23, no. 1, 2004, 9-32.

### Lectures complémentaires :

Sébastien GRAMMOND, « Chapitre II : L'évolution historique », dans *Aménager la coexistence. Les Peuples Autochtones et le droit canadien*, Bruxelles, Bruylant/Yvon Blais, 2003.

Olive Patricia DICKASON, *Les Premières Nations du Canada. Depuis les temps les plus lointains jusqu'à nos jours*, trad. Jude Des Chênes, Québec, Septentrion, 1996.

Remi SAVARD, *Le sol américain : propriété privée ou Terre-Mère?*, Montréal, l'Hexagone, 1977. En ligne :

[http://classiques.ugac.ca/contemporains/savard\\_remi/sol\\_americaain\\_AS/sol\\_americaain\\_AS.pdf](http://classiques.ugac.ca/contemporains/savard_remi/sol_americaain_AS/sol_americaain_AS.pdf)

Denys DELÂGE, *Le pays renversé. Amérindiens et européens en Amérique du nord-est 1600-1664*, Montréal, Boréal Express, 1985.

**Cours 4, 2 février. La loi sur les Indiens :** Le régime juridique de la colonisation et ses impacts sur les femmes.

Lecture obligatoire :

Beverley JACOBS et Andrea WILLIAMS, « L'héritage des pensionnats : Les femmes autochtones disparues et assassinées », dans *De la vérité à la réconciliation. Transformer l'héritage des pensionnats*, Fondation autochtone de guérison, 2008, 137-163. En ligne : <http://www.fadg.ca/downloads/francais-truth-reconciliation.pdf>

Lectures complémentaires :

Bonita LAWRENCE, « Gender, Race, and the Regulation of Native Identity in Canada and the United States : An Overview ». *Hypatia*, vol. 18, no. 2, 2003, 3-31.

CANADA, *Loi sur les Indiens*, Ottawa, Ministère de la justice, dernière modification le 31 janvier 2011. En ligne : <http://lois-laws.justice.gc.ca/PDF/I-5.pdf>

FEMMES AUTOCHTONES DU QUÉBEC, « Rapport : Comment définir l'identité et la citoyenneté autochtones : Enjeux et pistes de réflexion », Kahnawake, FAQ, 2012, 24 p.

Mary Ellen TURPEL, « Patriarchy and Paternalism : The Legacy of the Canadian State for First Nations Women », *CJWL/RFD*, vol. 6, 1993 (1991), 174-192.

## BLOC 2 : COLONISATION TERRITORIALE ET CULTURELLE

**Cours 5, 9 février. Territoire, économie et rapports de genre :** Impacts des premiers échanges commerciaux sur les sociétés autochtones américaines.

Lectures obligatoires :

Christiane BEAUDET, « Mes mocassins, ton canot, nos raquettes. La division sexuelle du travail et la transmission des connaissances chez les Montagnais de la Romaine », *Recherches amérindiennes au Québec*, vol. 14, no. 3, 1984, 37-44.

Norman CLERMONT, « La place des femmes dans les sociétés iroquoiennes de la période du contact », *Recherches amérindiennes au Québec*, vol. 13, no. 4, 1983, 286-306.

Lectures complémentaires :

Kim ANDERSON, « Part II : Looking Back : The Colonization of Native Womanhood », in *A Recognition of Being : Reconstructing Native Womanhood*, Toront, Sumach Press, 2000, 55-112.

Carole DEVENS, « Separate Confrontations : Gender as a Factor of Indian Adaptation to European Colonization in New France », *American Quaterly*, vol. 38, no. 3, 1986, 461-480.

Winona STEVENSON, (1999:65). « Colonialism and First Nations Women in Canada », dans Enakshi Dua et Angela Robertson dir., *Scratching the surface. Canadian anti-racist feminist thought*, Toronto, Women's Press, 1999, 49-80.

**Cours 6, 16 février. Savoirs traditionnels et rôle des femmes dans les familles élargies :**  
Pertes et conservation.

Lectures obligatoires :

Danielle DESMARAIS, Carole LEVESQUE et Dominique RABY, « La contribution des femmes naskapiées aux travaux de la vie quotidienne à l'époque de Fort McKenzie, *Recherches féministes*, vol. 7, no. 1, 1994, 23-42.

Annalisa D'ORSI, « Conservation et innovation : les articulations contemporaines de la tradition innue », *Recherches amérindiennes au Québec*, vol. 43, n° 1, 2013, p. 69-85.

Lectures complémentaires :

Jo-Anne FISKE, « Political Status of Native Indian Women : Contradictory Implications of Canadian State Policy », dans Mary-Ellen Kelm et Lorna Townsend ed., *In the Days of our Grandmothers. A Reader in Aboriginal Women's History in Canada*, Toronto, University of Toronto Press, 2006,

Nathalie KERMOAL, *Un passé Métis au féminin*, Québec, GID, 2006.

Nathalie KERMOAL & Isabel ALTAMIRANO-JIMÉNEZ ed., *Living on the Land. Indigenous Women's Understanding of Place*, Edmonton, AUPress, 2016.

**Cours 7, 23 février. Pensionnats et protection de l'enfance :** Politiques d'assimilation culturelles au 19<sup>e</sup> et au 20<sup>e</sup> siècle.

Lecture obligatoire :

an antane KAPESH, « Chapitre 1 : L'arrivée du blanc sur notre territoire » et « Chapitre 3 : L'éducation blanche », dans *Je suis une maudite sauvagesse*, Paris, Éditions des femmes, 1982 (1976), 9-22 et 41-60.

Lectures complémentaires :

Gilles OTTAWA, *Les pensionnats indiens au Québec*, Québec, Cornac, 2010.

J. R. MILLER, *Shingwauk's Vision: A History of Native Residential Schools*, Toronto, University of Toronto Press, 1996.

COMMISSION DE VÉRITÉ ET DE RÉCONCILIATION, *Honorer la vérité, réconcilier pour l'avenir* *Sommaire du rapport final de la Commission de vérité et réconciliation du Canada*, Ottawa, CVR, 2016. En ligne :

[http://www.trc.ca/websites/trcinstitution/File/French\\_Exec\\_Summary\\_web\\_revised.pdf](http://www.trc.ca/websites/trcinstitution/File/French_Exec_Summary_web_revised.pdf)

\*\*\* *Semaine de lecture, 27 février au 3 mars* \*\*\*

### BLOC3 : RÉSISTANCE POLITIQUE ET CULTURELLE

**Cours 8, 9 mars. Les femmes au cœur de la résistance indigéniste :** C-31, *Sisters in spirit, Idle no more*, mouvements internationaux.

Lecture obligatoire (*sujet à changement*) :

Karine GENTELET, « Idle No More : identité autochtone actuelle, solidarité et justice sociale : entrevue avec Melissa Mollen Dupuis et Widia Larivière », *Nouvelles pratiques sociales*, vol. 27, no. 1, 2014, 7-21.

Lectures complémentaires :

Paula Gunn ALLEN, *The Sacred Hoop : Recovering the Feminine in American Indian Tradition*, Boston, Beacon Press, 1986.

Donna HIGHTOWER LANGSTON, « American Indian Women's Activism in the 1960s and 1970s », in *Hypatia*, vol. 18, no. 2, 2003, 114-132.

Anahi MORALES HUDON, « L'autonomie comme demande centrale du mouvement des femmes autochtones au Mexique au cours des années 90 », *Recherches féministes*, vol. 24, no. 2, 2011, 135-151.

**Cours 9, 16 mars. L'épistémologie autochtone au regard des cadres d'analyse féministe :** intersectionnalité, féminisme postcolonial, matérialisme, *care*.

Lecture obligatoire :

Julie Perreault, « La violence intersectionnelle dans la pensée féministe autochtone contemporaine », *Recherches féministes*, vol. 1, no. 2, 2015, 33-52.

Lectures complémentaires :

Julia V. EMBERLEY, « The Bourgeois Family, Aboriginal Women, and Colonial Governance in Canada: A Study in Feminist Historical and Cultural Materialism », *Signs*, vol. 27, no. 1, 2001, 59-85.

Joyce GREEN, « Taking Account of Aboriginal Feminism », dans *Making Space for Aboriginal Feminism*, Black Point/Winnipeg, Fernwood Pub., 2007, 20-32.

Sam GREY, « Decolonising Feminism : Aboriginal Women and the Global 'Sisterhood' », *Enweyin*, vol. 8, 2003-2004, 9-22.

Margaret KOVACH, *Indigenous Methodologies. Characteristics, Conversations, and Contexts*, Toronto, University of Toronto Press, 2009.

### BLOC4 : ENJEUX ET DÉBATS ACTUELS

\*L'horaire des séances et des textes à lire dans cette section du cours est sujet à changements selon la disponibilité des conférencières invitées.

**Cours 10, 23 mars : Racisme et violence systémique :** Regard sur la situation des femmes disparues et assassinées au Canada et sur la situation des femmes à Val d'Or.

\*Film (Christine WELCH, *À la recherche de Dawn*, Montréal, ONF, 2008, 1h 13min) ou conférencière invitée.

Lecture obligatoire :

Annie BERGERON et Alana BOILEAU, *Naniawig Mamawe Ninawind. Debout et solidaires. Femmes autochtones disparues ou assassinées au Québec*, Kahnawake, FAQ, 2015, 79 p.

Lectures complémentaires :

ASSOCIATION DES FEMMES AUTOCHTONES DU CANADA, *Ce que leurs histoires nous disent : résultats de recherche de l'initiative Sœurs par l'esprit*, Ottawa, 2010. En ligne : [http://www.nwac.ca/files/reports/2010\\_NWAC\\_SIS\\_Report\\_FR.pdf](http://www.nwac.ca/files/reports/2010_NWAC_SIS_Report_FR.pdf)

AMNESTY INTERNATIONAL, *Assez de vies volées. Discrimination et violence contre les femmes autochtones au Canada : une réaction d'ensemble est nécessaire*, Londres, ÉFAI, 2009.

Emmanuel WALTER, *Sœurs volées. Enquête sur un féminicide au Canada*, Montréal, Lux éditions, 2014.

**Cours 11, 30 mars. Art et politique** : Conférencière invitée : Véronique Hébert

Lectures obligatoires :

Véronique HÉBERT, « Oka : Acte 1 », dans *Inter Art actuel*, no. 122, hiver 2016, 62-63.

Marie GOYON, « Comment être artiste, femme et autochtone au Canada ? Du stigmaté à son renversement dans l'art contemporain », *Sociologie de l'Art*, vol. 3, 2011, 35-52.

Lectures complémentaires :

Jeanne PERREAULT, et Sylvia VANCE ed, *Writing the Circle. Native Women of Western Canada*, London, University of Oklahoma Press, 1993.

Berverley CAVANAGH, M. Sam CRONK et Franziska VON ROSEN. 1988, « Vivre ses traditions : Fêtes intertribales chez les Amérindiens de l'Est du Canada », *Recherches Amérindiennes au Québec*, 28/4, 5-22, 1988.

Isabelle ST-AMAND, « Le pouvoir de la parole, d'An-Antane Kapesh à Réal Junior Leblanc », *Revue Littoral*, no. 10, 2015, 73-75.

**Cours 12, 6 avril. Oka (et autres blocus)** : Comment les femmes comprennent-elles la crise?

Film : Alanis O'BOMSAWIN, *Kanehsatake : 270 ans de résistance*, Montréal, Office national du film du Canada, 1993, 119 min, 25 s.

Lecture obligatoire (*sujet à changement*) :

Isabelle ST-AMAND, « La crise d'Oka dans les récits de Myra Cree et d'Yves Boisvert : représentations en perspective », *Recherches amérindiennes au Québec*, vol. 39, no. 1-2, 2009, 147-155.

Lectures complémentaires :

Ladner KIERA et Leanne SIMPSON (dir.), *This is an Honour Song: Twenty Years since the Blockades*, Winnipeg, Arbeiter Ring, 2010.

Donna, GOODLEAF, *Entering the Warzone: A Mohawk Perspective on Resisting Invasions*. Penticton, Theytus Book, 1995.

Pierre Trudel, « La crise d'Oka de 1990 : retour sur les événements du 11 juillet », dans « Dossier Kanesatake/Oka : vingt ans après », *Recherches amérindiennes au Québec*, vol 39, no. 1-2, 2009, 129-135.



**Cours 13, 13 avril. Citoyenneté et gouvernance :** Les femmes autochtones et le pouvoir : rôles et visions

\*Conférencière invitée : à confirmer.

Lectures obligatoires :

Andrée LAJOIE, (extraits) *Le rôle des femmes et des aînés dans la gouvernance autochtone au Québec*, Montréal, Thémis, 2009, 7-33, 105-111 et 147-154.

Judith F. SAYERS et Kelly A. McDONALD, « Pour une participation équitable des femmes des premières nations à la gestion des affaires publiques », dans *Les femmes des Premières nations, la gouvernance et la Loi sur les Indiens : recueil de rapport de recherche en matière de politiques*, Ottawa, Condition féminine Canada, 2001, 1-63. En ligne : <http://bibvir1.uqac.ca/archivage/12563597.pdf>

Lectures complémentaires :

Rauna KUOKKANEN, « The Politic of Forms and Alternative Autonomy : Indigenous Women, Subsistence Economy, and the Paradigm of Gift », *Globalization Working Papers*, vol. 7, no. 2, 2007, 31p.

Lynn GEHL, « The Rebuilding of a Nation : A Grassroots Analysis of the Aboriginal Nation-Building Process in Canada », *Canadian Journal of Native Studies*, vol. 23, no 1, 2003, 57-82.

**Cours 14, 20 avril : Environnement et territoire :** savoirs, luttes des femmes et exploitation du territoire

\*Conférencière invitée : à confirmer.

Lecture obligatoire :

G. VAN WOUDEMBERG, « Des femmes et de la territorialité : Début d'un dialogue sur la nature sexuée des droits des autochtones », *Recherches amérindiennes au Québec*, vol. 34, no. 3, 75-86.

Kathia LAVOIE, Julie MOLLEN, Agathe NAPESS, Georgette MESTOKOSHO et Priscilla MESTOKOSHO, « Innu-Natukuna : la cueillette de plantes médicinales par des membres de la communauté d'Ekuanitshit », *Recherches amérindiennes au Québec*, vol. 45, no. 2-3, 2015, 33-45.

Lectures complémentaires :

Aurélien ARNAUD, « Plan Nord – Où sont les femmes autochtones ? », *Recherches amérindiennes au Québec*, vol. 41, no. 1, 2011, 81-82.

Mali-Jane VOLLANT, « Je suis encore sauvage !!! », *Recherches amérindiennes au Québec*, vol. 41, no. 1, 2011, 77-79.

Lisa Q. KOPERQUALUK, « Regard sur les femmes, l'environnement et le territoire dans une perspective inuite », *Synthèse Forum Plan Nord*, sous la dir. de T. M. et J. M., Gatineau, Cahiers de la Chaire de recherche du Canada sur la gouvernance autochtone du territoire, 2013.

K. WILSON, « Ecofeminism and First Nations Peoples in Canada: Linking culture, gender and nature », *Gender, Place & Culture: A Journal of Feminist Geography*, vol. 12, no. 3, 333 - 355. En ligne: <http://www.informaworld.com/10.1080/09663690500202574>

Zoe TODD, « Fish pluralities : Human-animal relations and sites of engagement in Paulatuq, Arctic Canada », *Études inuit/Inuit Studies*, vol 38, no.1/2, 2014, 217-238.

## **BIBLIOGRAPHIE COMPLÉMENTAIRE**

ALLEN, Paula Gunn. 1986. *The Sacred Hoop : Recovering the Feminine in American Indian Tradition*. Boston : Beacon Press.

ANDERSON, Kim. 2000. *A Recognition of Being : Reconstructing Native Womenhood*. Toronto : Second Story Press.

ANDERSON, Kim. 2011. *Life Stages and Native Women. Memory, Teaching, and Story Medicine*. Winnipeg : University of Manitoba Press.

ANDERSON, Kim et Bonita LAWRENCE. 2003. *Strong Women Stories: Native Vision and Community Survival*. Toronto : Sumach Press.

BATTISTE, Marie, and James Y. HENDERSON. 2000. *Protecting Indigenous Knowledge and Heritage. A Global Challenge*. Saskatoon : Purich Publishing Ltd.

BEAR, Shirley. 2007. « Looking back, looking forward ». Dans Joyce Green ed. *Making Space for Indigenous Feminism*. Black Point/Winnipeg : Fernwood Pub, 160-173.

BILGE, Sirma. 2009. « Théorisations féministes de l'intersectionnalité ». *Diogène*, vol. 225, no. 1, 70-88.

CRENSHAW, Kimberle. 1989 « Demarginalizing the Intersection of Race and Sex : a Black Feminist Critique of Discrimination Doctrine, Feminist Theory and Antiracist Practice », *University of Chicago Legal Forum*, vol. 89, 139-167.

CRENSHAW, Kimberle. 1991 « Mapping the Margins: Intersectionality, Identity Politics, and Violence against Women of Color ». *Stanford Law Review*, vol. 43, no. 6, 1241-1299.

CRUIKSHANK, Julie. 1998. *The social life of stories : narrative and knowledge in the Yukon Territory*. Lincoln : University of Nebraska Press.

DEVENS, Carol. 1992. *Countering Colonization. Native American Women and Great Lakes Missions, 1630-1900*. Berkeley/Los Angeles/Oxford : University of California Press.

DEVENS, Carol. 1986. « Separate Confrontations : Gender as a Factor of Indian Adaptation to European Colonization in New France ». *American Quaterly*, vol. 38, no. 3, 461-480.

EMBERLEY, Julia V. 2001. « The Bourgeois Family, Aboriginal Women, and Colonial Governance in Canada: A Study in Feminist Historical and Cultural Materialism ». *Signs*, vol. 27, no. 1, 59-85.

EMBERLEY, Julia V. 2007. *Defamiliarizing the Aboriginal. Cultural Practices and Decolonization in Canada*. Toronto/Buffalo/London : Université of Toronto Press.

FISKE, Jo-Anne. 2006. « Political Status of Native Indian Women : Contradictory Implications of Canadian State Policy ». Dans Mary-Ellen Kelm et Lorna Townsend ed., *In the Days of our Grandmothers. A Reader in Aboriginal Women's History in Canada*. Toronto : University of Toronto Press.

GREEN, Joyce dir. 2007. *Making Space for Indigenous Feminism*. Black Point/Winnipeg : Fernwood Pub.

GREEN, Joyce. 2004. « Autodétermination, citoyenneté et fédéralisme : pour une relecture autochtone du palimpseste canadien », *Politique et Sociétés*, vol. 23, no. 1, 9-32.

GREEN, Joyce. 2009. « The Complexity of Indigenous Identity Formation and Politics in Canada : Self-Determination and Decolonisation ». *International Journal of Critical Indigenous Studies*, vol. 2, no. 2, 36-46.

GREY, Sam. 2003-2004. « Decolonising Feminism : Aboriginal Women and the Global 'Sisterhood' ». *Enweyin*, vol. 8, 9-22.

JAMIESON, Kathleen. 1991. « Sex Discrimination and the Indian Act », dans J. Rick Ponting ed., *Arduous Journey : Canadian Indians and Decolonization*, 112-136.

KAPESH, an antane. 1982 (1976). *Je suis une maudite sauvagesse*. Paris : Éditions des femmes.

KAPESH, an antane. 1979. *Qu'as-tu fait de mon pays?* Ottawa : Les éditions impossibles inc.

KELM, Mary-Ellen et Lorna TOWNSEND ed. 2006. *In the Days of our Grandmothers. A Reader in Aboriginal Women's History in Canada*. Toronto/Buffalo/London : University of Toronto Press.

KERMOAL, Nathalie. 2006. *Un passé Métis au féminin*. Québec : GID.

KERMOAL, Nathalie et Isabel ALTAMIRANO-JIMENEZ ed. 2016. *Living on the Land. Indigenous Women's Understanding of Place*. Edmonton : Alberta University Press.

KUOKKANEN, Rauna. 2007. « The Politic of Forms and Alternative Autonomie : Indigenous Women, Subsistence Economy, and the Paradigm of Gift ». *Globalization Working Papers*, vol. 7, no. 2, 31p.

KUOKKANEN, Rauna. 2007b. « Myths and Realities of Sami Women. A Post-Colonial Feminist Analysis for the Decolonization and Transformation of Sami Society », dans Green ed. *Making Space for Indigenous Feminism* (Black Point/Winnipeg : Fernwood Pub), 72-92.

KUOKKANEN, Rauna. 2011. « From Indigenous Economies to Market-Based Self-Governance: A Feminist Political Economy Analysis ». *Revue canadienne de science politique*, vol. 44, no. 2, 275–297.

LABRECQUE, Marie-France. 2012. *Féminicides et impunité. Le cas des Ciudad Juarez*. Montréal : Écosociétés.

LAROCQUE, Emma. 2007. « Métis and Feminist. Ethical Reflections on Feminism, Human Rights and Decolonization ». Dans Joyce Green ed. *Making Space for Indigenous Feminism*. Black Point/Winnipeg : Fernwood Pub, 53-71.

LAROCQUE, Emma. 2010. *When the Other is Me : Native Resistance Discourse, 1850-1990*. Winnipeg : University of Manitoba Press.

LAWRENCE, Bonita. 2003. « Gender, Race, and the Regulation of Native Identity in Canada and the United States : An Overview ». *Hypatia*, vol. 18, no. 2, 3-31.

LAWRENCE, Bonita. 2004. *"Real" Indians and others : mixed-blood urban Native peoples and indigenous nationhood*. Vancouver : UBC Press.

LAWRENCE, Bonita. 2012. *Fractured Homeland. Federal Recognition and Algonquin Identity in Ontario*. Vancouver/Toronto : UBC Press.

MARACLE, Lee. 1996. *I Am Woman. A Native Perspective on Sociology and Feminism*. Vancouver : Press Gang.

MONTURE, Patricia A. 2009. « Women's Words. Power, Identity and Indigenous Sovereignty », dans Patricia A. Monture et Patricia D. McGuire, *First Voices, an Aboriginal Women's Reader* (Toronto : Inanna Publications and Education Inc), 116-125.

MONTURE, Patricia A. et Patricia D. MCGUIRE ed. 2009. *First Voices, an Aboriginal Women's Reader*. Toronto : Inanna Publications and Education Inc.

MONTURE-ANGUS, Patricia. 1995. *Thunder in my Soul : A Mohawk Woman Speaks*. Halifax : Fernwood Publishing.

OUELLETTE, Grace J. M. W. 2002. *The Fourth World. An Indigenous Perspective on Feminism and Aboriginal Women's Activism*. Winnipeg : Fernwood Pub.

PERREAULT, Jeanne et Sylvia VANCE. 1990. *Writing the Circle : Native Women of Western Canada: An Anthology*. Edmonton : NeWest.

SIMPSON, Audra. 2007. « On Ethnographic Refusal. Indigeneity, 'Voice' and Colonial Relationship ». *Junctures*, vol. 9, 67-80.

SIMPSON, Audra. 2014. *Mohawk Interruptus : Political Life Across the Borders of Settler States*. Durham : Duke University Press.

SMITH, Andrea. 2003. « Not an Indian Tradition : The Sexual Colonization of Native Peoples ». *Hypatia*, vol. 18, no. 2, 70-85.

SMITH, Andrea. 2005. *Conquest. Sexual Violence and American Indian Genocide*. Cambridge : South End Press.

STEWART-HARAWIRA, Makere. 2007. « Practising Indigenous Feminism. Resistance to Imperialism », dans Green ed. *Making Space for Indigenous Feminism* (Black Point/Winnipeg : Fernwood Pub), 124-139.

TODD, Zoe. 2016. « An Indigenous Feminist's Take on the Ontological Turn: 'Ontology' is just another word for colonialism' ». *Journal of Historical Sociology*, vol. 29, no. 1, 4-22.

TURPEL, Mary Ellen. 1993 (1991). « Patriarchy and Paternalism : The Legacy of the Canadian State for First Nations Women. Review Essay ». *CJWL/RFD*, vol. 6, 174-192.

WALTER, Emmanuelle. 2014. *Sœurs volées. Enquête sur un féminicide au Canada*. Montréal : Lux éditions.

**Sites internet pertinents :**

Femmes autochtones du Québec (FAQ) : <http://www.faq-qnw.org/>

Association des femmes autochtones du Canada : [www.nwac.ca](http://www.nwac.ca)

Saturviit. Inuit Women's Association of Nunavik : <http://www.saturviit.ca/>

Pauktuutit Inuit Women of Canada : <http://pauktuutit.ca/>

Les Femmes Michif Otipemswak (Women of the Metis Nation) :

<http://metiswomen.org/en/about-us/message-from-the-president/>

Collège Kiuna : <http://kiuna-college.com/fr/>

Wapikoni mobile : <http://www.wapikoni.ca/>

## **ÉVALUATION DES ENSEIGNEMENTS**

Aux termes de l'article 1.6 de la Politique No. 23, les évaluations doivent dorénavant se faire en ligne et en classe, sauf si les circonstances ne permettent pas une évaluation en ligne, auquel cas elles peuvent être faites sur papier.

Les enseignantes et enseignants seront invités à choisir la plage horaire de 30 minutes (dans le 12<sup>e</sup> ou 13<sup>e</sup> cours du trimestre) où ils réserveront du temps pour que les étudiantes et étudiants procèdent à l'évaluation. Pour tous les étudiants de ce groupe-cours, la période sera alors limitée à cette journée précise. Dans les autres cas, la période entière de deux semaines sera ouverte pour tous les étudiants du groupe-cours.

À noter que cela ne s'applique pas aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles.

<http://www.evaluation.uqam.ca>

## **POLITIQUE 16 SUR LE HARCÈLEMENT SEXUEL**

Le harcèlement sexuel se définit comme étant un comportement à connotation sexuelle unilatéral et non désiré ayant pour effet de compromettre le droit à des conditions de travail et d'études justes et raisonnables ou le droit à la dignité.

La Politique 16 identifie les comportements suivants comme du harcèlement sexuel :

1. Manifestations persistantes ou abusives d'un intérêt sexuel non désirées.
2. Remarques, commentaires, allusions, plaisanteries ou insultes persistants à caractère sexuel portant atteinte à un environnement propice au travail ou à l'étude.
3. Avances verbales ou propositions insistantes à caractère sexuel non désirées.
4. Avances physiques, attouchements, frôlements, pincements, baisers non désirés.
5. Promesses de récompense ou menaces de représailles, implicites ou explicites, représailles liées à l'acceptation ou au refus d'une demande d'ordre sexuel.
6. Actes de voyeurisme ou d'exhibitionnisme.
7. Manifestations de violence physique à caractère sexuel ou imposition d'une intimité sexuelle non voulue.
8. Toute autre manifestation à caractère sexuel offensante ou non désirée.

Pour plus d'information :

[http://www.instances.uqam.ca/ReglementsPolitiquesDocuments/Documents/Politique\\_no\\_16.pdf](http://www.instances.uqam.ca/ReglementsPolitiquesDocuments/Documents/Politique_no_16.pdf)

Pour rencontrer une personne ou faire un signalement :

Bureau d'intervention et de prévention en matière de harcèlement :  
514-987-3000, poste 0886

<http://www.harcelement.uqam.ca>

## LE CENTRE PAULO FREIRE

Le Centre Paulo Freire, qui est animé par des étudiantes et étudiants de deuxième et troisième cycles, sera ouvert 5 jours par semaine, au local A-3645. Le Centre offre un service d'appui académique aux étudiantes et étudiants inscrits dans les programmes de science politique. Pour connaître leurs heures d'ouverture, veuillez composer le 514 987-3000, poste 2544.

## PLAGIAT

### *Règlement no. 18 sur les infractions de nature académique*

Tout acte de plagiat, fraude, copiage, tricherie ou falsification de document commis par une étudiante, un étudiant, de même que toute participation à ces actes ou tentative de les commettre, à l'occasion d'un examen ou d'un travail faisant l'objet d'une évaluation ou dans toute autre circonstance, constituent une infraction au sens de ce règlement.

La liste non limitative des infractions est définie comme suit :

- la substitution de personnes ;
- l'utilisation totale ou partielle du texte d'autrui en le faisant passer pour sien ou sans indication de référence ;
- la transmission d'un travail pour fins d'évaluation alors qu'il constitue essentiellement un travail qui a déjà été transmis pour fins d'évaluation académique à l'Université ou dans une autre institution d'enseignement, sauf avec l'accord préalable de l'enseignante, l'enseignant ;
- l'obtention par vol, manœuvre ou corruption de questions ou de réponses d'examen ou de tout autre document ou matériel non autorisés, ou encore d'une évaluation non méritée ;
- la possession ou l'utilisation, avant ou pendant un examen, de tout document non autorisé ;
- l'utilisation pendant un examen de la copie d'examen d'une autre personne ;
- l'obtention de toute aide non autorisée, qu'elle soit collective ou individuelle ;
- la falsification d'un document, notamment d'un document transmis par l'Université ou d'un document de l'Université transmis ou non à une tierce personne, quelles que soient les circonstances ;
- la falsification de données de recherche dans un travail, notamment une thèse, un mémoire, un mémoire-crédation, un rapport de stage ou un rapport de recherche.

Les sanctions reliées à ces infractions sont précisées à l'article 3 du Règlement no. 18.

Pour plus d'information sur les infractions académiques et comment les prévenir : [www.integrite.uqam.ca](http://www.integrite.uqam.ca)

## ENTENTE D'ÉVALUATION

### 6.4 Modalités d'application de l'évaluation et de la notation

- a) Si un examen fait partie des modalités d'évaluation, il ne peut intervenir dans le résultat global pour plus de cinquante pour cent (50%). Les autres éléments d'évaluation ne sont pas assujettis à cette disposition ;
- b) si l'évaluation porte sur un unique travail de trimestre, la production de ce travail doit donner lieu à plus d'une évaluation et à l'attribution d'une notation d'étape ;
- c) au fur et à mesure que sont effectuées les évaluations et notations d'étape, l'étudiante, l'étudiant doit en être informé.

### 6.9.2 Objet de l'entente d'évaluation

Compte tenu de ces informations, une entente doit intervenir entre la professeure, le professeur, la chargée de cours, le chargé de cours, la, le maître de langues responsable du groupe-cours et les étudiantes, étudiants inscrits à ce groupe-cours sur les aspects particuliers suivants :

- a) le nombre et les échéances des évaluations;
- b) la pondération respective des contenus ou objets d'évaluation dans l'évaluation globale.

Cette entente doit respecter les modalités et échéances déjà établies, lorsque s'effectue une évaluation commune à plusieurs groupes d'un même cours.

### 6.9.3 Procédure

Cette entente doit être consignée et doit intervenir dans les deux semaines qui suivent le début officiel des cours (ou dans un laps de temps proportionnel s'il s'agit d'un cours à horaire spécial). L'entente à laquelle souscrivent la professeure, le professeur, la chargée de cours, le chargé de cours, la, le maître de langues et la majorité des étudiantes, étudiants présents doit être signée par la professeure, le professeur, la chargée de cours, le chargé de cours, la, le maître de langues et par deux étudiantes, étudiants du groupe-cours qui agissent alors à titre de témoins.